

EL GATITO ATREVIDO

Season 10, episode 20

Juan es un gato. Es un gato pequeño. Es un gatito. Juan tiene 6 (seis) hermanos y 5 (cinco) hermanas. Todos sus hermanos y hermanas son grandes. Juan es el más pequeño de la familia.

Juan is a cat. He is a little cat. He is a kitten. Juan has 6 brothers and 5 sisters. All his brothers and sisters are big. Juan is the smallest in the family.

Antes, Juan era tímido. Prefería estar cerca de su madre y su padre. Le gustaba la protección de su padre y el cariño de su madre. Los hermanos de Juan eran valientes y exploraban todo, pero Juan tenía miedo del mundo.

Before, Juan was shy. He preferred to be close to his mother and father. He liked his father's protection and his mother's love. Juan's siblings were brave and explored everything, but Juan was afraid of the world.

Sin embargo, un día todo cambió. Juan se durmió en una caja con su familia y, cuando se levantó en la mañana, estaba solo en medio de un sitio de construcción. Juan corrió de una cargadora a un montón de tierra. Luego se encontró en una excavadora y se cayó en un volquete. Saltó del volquete a una viga cargada por un montacargas. Después se encontró dentro de un tubo levantado por una grúa.

However, one day everything changed. Juan fell asleep in a box with his family and when he woke up in the morning, he was alone in the middle of a construction site. Juan ran from a front loader to a mountain of dirt. Then he found himself in an excavator and he fell in a dump truck. He jumped from the dump truck to a beam carried by a forklift. Then he found himself inside a tube lifted by a crane.

Después de su aventura en el sitio de construcción, Juan ya no es tímido. Es valiente. Es más que valiente: es curioso y atrevido. Ahora Juan busca oportunidades de explorar.

After his adventure in the construction site, Juan isn't shy anymore. He is brave. He is more than brave: he is curious and daring. Now Juan looks for opportunities to explore.

Un día, Juan camina por una comunidad de casas elegantes. Las casas son grandes con jardines bonitos. Pasa por una casa que no parece a las demás. Esta casa tiene mucha actividad. Hay varias camionetas frente a la casa. Muchas personas caminan alrededor. Las personas llevan cascos amarillos.

One day, Juan is walking through a community of elegant houses. The houses are big with pretty yards. He passes a house that doesn't look like the others. This house has a lot of activity. There are several trucks in front of the house. A lot of people are walking around. The people are wearing yellow helmets.

Cuando Juan ve los cascos amarillos, siente curiosidad. Recuerda los cascos amarillos del sitio de construcción, pero esta es una casa. No hay grúas ni montacargas levantando vigas en el aire. No hay excavadoras llenando volquetes de tierra.

When Juan sees the yellow helmets, he feels curious. He remembers the yellow helmets from the construction site, but this is a house. There aren't cranes or forklifts lifting beams in the air. There aren't excavators filling dump trucks with dirt.

Juan se acerca a la casa porque está curioso. Frente a la casa hay un gran contenedor de basura. Los trabajadores tiran objetos en el contenedor. Tiran partes de paredes, aislante, gabinetes y más.

Juan approaches the house because he is curious. In front of the house there is a big container of garbage. The workers throw objects in the container. They throw parts of walls, insulation, cabinets, and more.

La puerta principal está abierta, así que Juan entra a la casa. Dentro de la casa también hay mucha actividad. Hay trabajadores con destornilladores. Los destornilladores giran tornillos para conectar pedazos de madera. Hay otros trabajadores con martillos y clavos. Pegan los clavos con los martillos para colgar cosas en la pared.

The main door is open, so Juan enters the house. Inside the house there is also a lot of activity. There are workers with screwdrivers. The screwdrivers turn screws to connect pieces of wood. There are other workers with hammers and nails. They hit the nails with the hammers to hang things on the wall.

Juan pasa a los trabajadores con sus destornilladores y martillos y ve a un hombre trabajando en la tubería del baño. El hombre es plomero. Tiene una llave grifa que usa para ajustar la tubería. No quiere que el agua salga de la tubería en la pared.
Juan passes the workers with their screwdrivers and hammers and he sees a man working on the pipes in the bathroom. The man is a plumber. He has a pipe wrench that he is using to adjust the pipes. He doesn't want the water to leak out of the plumbing in the wall.
Juan ve una válvula en el baño. Empuja la válvula y, de repente, el agua sale de la tubería. El plomero está sorprendido. ¡Hay un gato en el baño!
Juan sees a valve in the bathroom. He pushes the valve and, suddenly, water leaks out of the pipes. The plumber is surprised. There is a cat in the bathroom!
—¡Ven aquí, gatito! —grita el plomero. Pero Juan lo ignora. Quiere buscar más cosas interesantes en la casa.
“Come here, kitty!” The plumber yells. But Juan ignores him. He wants to look for more interesting things in the house.
Juan va a la cocina. En la cocina, hay muchos armarios. Juan se esconde del plomero en un armario. De repente, oye un «¡Bam!» y todo el armario se sacude. ¡Otro bam! Juan mira por la puerta del armario y ve a un hombre con casco y lentes de seguridad. El trabajador levanta una almadena sobre su cabeza. Luego tira la almadena sobre el armario para destruirlo. El armario se hace pedazos. El trabajador pone los pedazos del armario en una carretilla. Luego, levanta la almadena para destruir el próximo armario.
Juan goes to the kitchen. In the kitchen, there are a lot of cupboards. Juan hides from the plumber in a cabinet. Suddenly, he hears a “¡bam!” and the whole cupboard shakes. Another bam! Juan looks out the door of the cupboard and sees a man with a helmet and safety glasses. The worker lifts a sledgehammer over his head. Then he swings the sledgehammer on the cupboard to destroy it. The cupboard breaks in pieces. The worker puts the pieces of the cupboard in a wheelbarrow. Then he lifts the sledgehammer to destroy the next cupboard.
Pero hay un problema. ¡Juan está en ese armario! Juan sale corriendo del armario. El trabajador está sorprendido. ¡Hay un gato escondido en el armario de la cocina!
But there is a problem. Juan is in that cupboard! Juan runs out of the cupboard. The worker is surprised. There is a cat hidden in the kitchen cupboard!

—¡Ven aquí, gatito! —grita el trabajador.

Pero Juan lo ignora. Quiere buscar más cosas interesantes en la casa.

“Come here, kitty!” The worker yells.

But Juan ignores him. He wants to look for more interesting things in the house.

Juan va a la sala. En la sala, hay una mujer. Ella mira los cables en la pared. Usa un aparato para checar los circuitos. La mujer es electricista. Saca unos cables y conecta otros nuevos.

Juan goes to the living room. In the living room, there is a woman. She looks at cables in the wall. She uses a device to check the circuits. The woman is an electrician. She takes out some cables and connects new ones.

Juan cree que los cables se ven divertidos. Quiere jugar con ellos. Mira el rollo de cables nuevos. Cuando la electricista no mira, Juan empuja el rollo. ¡Es muy divertido! Juan empuja y empuja. En poco tiempo, hay cables por toda la sala. La electricista está sorprendida. ¡Hay un gato jugando con los cables!

Juan thinks the cables look fun. He wants to play with them. He looks at the roll of new cables. When the electrician isn't looking, Juan pushes the roll. It's really fun! Juan pushes and pushes. In little time, there are cables all over the living room. The electrician is surprise. There is a cat playing with the cables!

—¡Ven aquí, gatito! —grita la electricista.

Pero Juan la ignora. Quiere buscar más cosas interesantes en la casa.

“Come here, kitty!” The electrician yells.

But Juan ignores her. He wants to look for more interesting things in the house.

Juan ve un tubo y entra para escapar de la electricista. Cuando entra al tubo, se da cuenta de que es un rollo de alfombra. De repente, la alfombra se levanta. Alguien mueve la alfombra a otro salón de la casa. Cuando bajan la alfombra, Juan corre para salir del tubo, pero no puede. ¡La alfombra está al lado de la pared! Juan corre al otro lado del tubo de alfombra, pero también hay una pared. ¡Está atrapado!

Juan sees a tube and enters it to escape from the electrician. When he enters the tube, he realizes that it is a roll of carpet. Suddenly, the carpet rises. Someone moves the carpet to another room in the house. When they put down the carpet, Juan runs to leave the tube, but he can't. The carpet is next to the wall! Juan runs to the other side of the carpet tube, but there is a wall there too. He's trapped!

La alfombra se mueve otra vez, pero no en el aire. Los trabajadores la están desenrollando. Juan da vueltas dentro mientras la alfombra se desenrolla. Por fin, Juan no está atrapado, pero está muy mareado. Los trabajadores están sorprendidos. ¡Hay un gato en la alfombra!

The carpet moves again, but not in the air. The workers are unrolling it. Juan tumbles inside while the carpet unrolls. Finally, Juan isn't trapped, but he is very dizzy. The workers are surprised. There is a cat in the carpet!

—¡Ven aquí, gatito! —dicen los trabajadores.

Pero Juan los ignora. Quiere buscar más cosas interesantes en la casa.

“Come here, kitty!” The workers yell.

But Juan ignores them. He wants to look for more interesting things in the house.

Juan corre a un salón. Hay dos hombres trabajando en el salón. Los hombres son pintores. Un pintor pone un pincel en una lata de pintura azul. Luego, usa el pincel para pintar las esquinas de la pared. El otro pintor tiene un rodillo de pintura. Hay una bandeja llena de pintura. El pintor mueve el rodillo de pintura en la bandeja para mojarlo. Cuando el rodillo está cubierto de pintura, usa el rodillo para pintar la pared.

Juan runs to a room. There are two men working in the room. The men are painters. One painter puts a paintbrush in a can of blue paint. The he uses the paintbrush to paint the corners of the wall. The other painter has a paint roller. There is a tray full of paint. The painter moves the paint roller in the tray to get it wet. When the roller is covered in paint, he uses the roller to paint the wall.

Juan está curioso y quiere ver más. Entra al salón y camina hacia la bandeja. Toca la pintura azul con su pata y luego toca la pared. Ahora hay una pata azul pintada en la pared. Juan piensa que es muy bonita. Los pintores ven la pata y están sorprendidos. ¡Hay un gato pintando la pared!

Juan is curious and wants to see more. He enters the room and walks to the tray. He touches the blue paint with his paw an then he touches the wall. Now there is a blue paw painted on the wall. Juan thinks it is very pretty. The painters see the paw and are surprised. There is a cat painting the wall!

—¡Ven aquí, gatito! —los pintores gritan.

Pero Juan los ignoro.

“Come here, kitty!” The painters yell.

But Juan ignores them.

Decide que es hora de volver a casa. Juan corre de los pintores en el dormitorio. Pasa a los trabajadores con la alfombra nueva. Pasa a la electricista con sus cables en la sala. Pasa al trabajador con su almádena en la cocina. Pasa al plomero y la tubería en el baño. Pasa a los trabajadores con sus destornilladores y martillos. Sale de la casa y pasa el gran contenedor de basura.

He decides that it is time to return home. Juan runs from the painters in the bedroom. He passes the workers with the new carpet. He passes the electrician with her cables in the living room. He passes the worker with his sledgehammer in the kitchen. He passes the plumber and the pipes in the bathroom. He passes the workers with their screwdrivers and hammers. He leaves the house and passes the big container of garbage.

Cuando Juan llega a casa, sus hermanos y hermanas quieren escuchar la historia de su pata azul. Juan les cuenta sobre la construcción en la casa. Explica como ayudó al plomero con el agua, como destruyó armarios de cocina, como instaló alfombra y, al final, como pintó un dormitorio con los pintores profesionales.

When Juan arrives home, his brothers and sisters want to hear the story of his blue paw. Juan tells them about the construction in the house. He explains how he helped the plumber with the water, how he destroyed kitchen cupboards, how he installed carpet, and finally, how he painted a bedroom with professional painters.

La familia de Juan escucha atentamente. Están sorprendidos por el gatito tímido que se ha convertido en un gatito atrevido.

Juan's family listens attentively. They are surprised by the shy cat that has become a daring cat.

Simple Stories in Spanish. Season 10, episode 20: *El gatito atrevido*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.